

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 51 (1989)  
**Heft:** 7

**Rubrik:** Maschinenmarkt

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

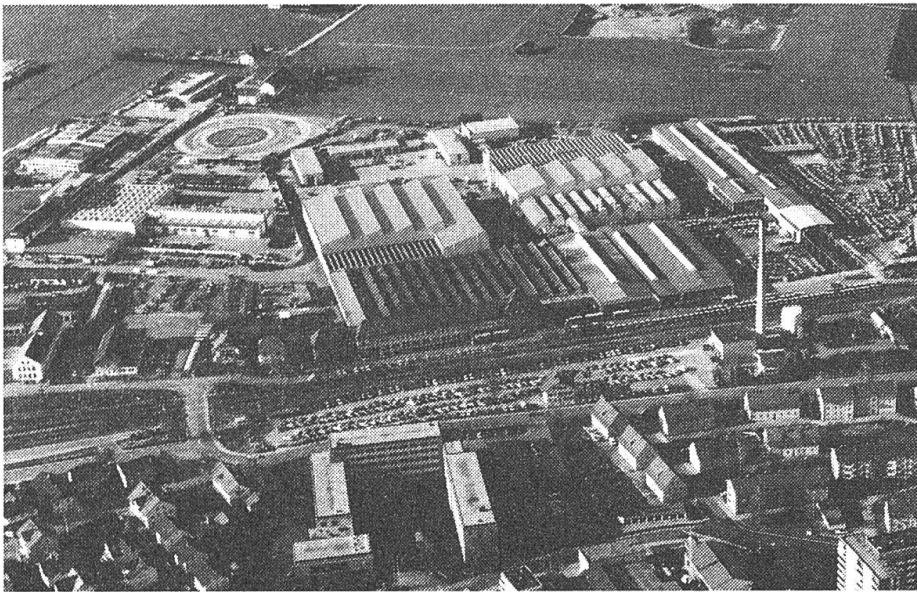
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Spitzentechnik in Marktoberdorf

Bereits 25 Jahre ist der Landwirtschaftliche Genossenschaftsverband Schaffhausen, GVS, Generalimporteur von Fendt-Traktoren für die Schweiz und Liechtenstein. Zu diesem Anlass wurde die alljährliche Bilanz- und Medienkonferenz des GVS in Marktoberdorf, dem Hauptsitz der Fendt-Werke abgehalten. Anschliessend an die Pressekonferenz bestand die Möglichkeit, den Industriebetrieb zu besichtigen.

## Kein Europa-Patent auf Flüssigfutter-Silos

Das Europa-Patent an die Anmeldender W. Gantebein und X. Lipp betreffend die Verfahrenstechnik bei der Flüssigkonservierung ist auf die Intervention der Silobau-Firma Huber AG, Lengnau AG, hin rückgängig gemacht worden. Die Firma wies in ihrer Einsprache namentlich auf die seit langem bekannte Siliertechnik hin. Die Nichterteilung des Patentbeschlusses bedeutet insbesondere auch, dass von den vermeintlichen Nutznießern desselben gegenüber den Käufern von Fabrikaten anderer Firmen (z.B. von Huber AG) keine Forderungen geltend gemacht werden.

Als Variante zur bewährten CCM-Silobauanlage mit Obenentnahmefräse bietet die Futterkonservierung als pumpfähiger Brei speziell in der Schweinemast Vorteile. Die Untenentnahme mittels Dosier-

pumpe verhindert Nährstoffverluste durch Nachgärung bei relativ kleinen Entnahmemengen. Für das Einsilieren ist eine exakte dosierbare Anstieg-Pump-Station entwickelt worden, mit der der notwendige Wasseranteil genau eingehalten werden kann.



## Umweltbewusste Pionierleistung

Die Firma RAPID MASCHINEN und FAHRZEUGE AG, Dietikon/ZH, hat in der zweiten Hälfte April einen neuen, äusserst vielseitigen Schnellmäher mit überraschend hohem Komfort auf den Markt gebracht.

Dieses Produkt mit der Bezeichnung MT 200 besticht nicht nur durch modernste Technik und Bedienfreundlichkeit, sondern setzt bezüglich Umweltschonung neue Massstäbe. Als erster Maschinenhersteller der einschlägigen Schweizer Landmaschinenbranche befüllt RAPID sämtliche Seriegeräte, in einem ersten Schritt die neuen Schnellmäher, mit einem absolut neuartigen Mehrbereich-Hydrauliköl, welches zu über 96% biologisch abbaubar ist.

Dieses praxiserprobte Produkt Motorex Ökohydro 3268 wird aus natürlichen Pflanzenölen hergestellt, welche hauptsächlich aus Raps gewonnen werden. Obwohl Motorex Ökohydro 3268 teurer ist als die herkömmlichen Hydrauliköle, wird RAPID weitere Maschinen und Geräte serienmässig mit diesem umweltfreundlichen Öl befüllen, um so einen wesentlichen Beitrag zum Schutze der Umwelt zu leisten.

Auch bei der Festlegung von Service-Intervallen geht RAPID unkonventionelle Wege und setzt bei der neuen Serie Schnellmäher ein Motorenöl von höchster Qualität und Belastbarkeit ein. Mit dem neu verwendeten MC-Motorenöl kann problemlos eine Verdoppelung der vom Motorenhersteller vorgeschriebenen Betriebsstundenzahl zwischen zwei Ölwechseln erzielt werden.

Die Motoren werden mit universell verwendbarem Hochleistungsöl

Motorex MC Plus der Spitzenqualität CCMC D3, SHPD, Long Drain befüllt. Durch die Veredelung der Basisöle mittels Molecular Conversion (MC) konnte der Verdampfungsverlust der Basisöle wesentlich verringert werden. Dank dem sehr breiten Viskositäts-Temperatur-Bereich SAE 10 W/40 ist Motorex MC Plus ein echtes Ganzjahresöl mit Reserven.

Mit dem Einsatz dieses neuartigen Motorenöls in der Serie MT 200 kann der Anfall von Altöl verringert und das Portemonnaie des Landwirts spürbar geschont werden. RAPID unterstützt durch diese zwei gezielten Massnahmen die Bestrebungen der Schweizer Landwirtschaft nach umweltschonendem Einsatz von Maschinen und Geräten.

## Respektable Umsatzsteigerung bei der Robert Aebi AG

Das Handels-, Dienstleistungs- und Fabrikationsunternehmen, eine 100prozentige Tochter der Von

Roll AG, beliefert die Bau- und Kommunalwirtschaft, die Land- und Forstwirtschaft, die Bahnen

und die Industrie mit Maschinen, Geräten und Fahrzeugen von über 50 Herstellern aus aller Welt sowie aus eigener Fabrikation.

Im vergangenen Jahr konnte der Gesamtumsatz um über 24% auf 224,9 Mio. Fr. gesteigert werden. Davon entfallen 137 Mio. Fr. auf das angestammte Basisgeschäft der Baumaschinen. Mit dem 1988 erzielten Umsatzzuwachs setzt Robert Aebi den seit 1984 verzeichneten Wachstumstrend fort. Auch der Bestellungseingang bewegt sich auf hohem Niveau; entsprechend gut war per Ende 1988 der Auftragsbestand. Der durchschnittliche Personalbestand betrug 555 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.

Eine wichtige Rolle spielt die in der ganzen Schweiz regional ausgebaute Reparatur- und Serviceorganisation mit Niederlassungen in Arbedo, Carouge, Landquart, Morges und Zollikofen. In verschiedenen Produktbereichen ist Robert Aebi marktführend, so z.B. bei den selbstkonstruierten und -fabrizierten Muldenkippern (Raco-Dumper), den schienengebundenen Baudiensttraktoren sowie – im Handelsgeschäft – bei Kompaktbaggern und Turmdrehkränen.

**Bestellen Sie Ihr Dosiergerät frühzeitig, denn dadurch sichern Sie sich einen günstigen Preis und eine termingerechte Lieferung!**

## GASSNER Dosiergeräte

sind betriebssicher und einfach in der Handhabung. Entspricht das Gerät nicht Ihren Erwartungen, wird es zum vollen Preis zurückgenommen.



### Besondere Vorteile:

1. Querförderband ohne zusätzlichen Motor, wird vom Dosiergerät angetrieben.
2. Entleerung des Ladewagens in nur 2 Min.
3. Kratzboden und Dosierwand mit 3-facher Kette.
4. Stufenloses Getriebe mit genauer Abschaltautomatik.
5. Servicegarantie in der ganzen Schweiz.
6. Die Gesamtlänge des Gerätes kann Ihren Platzverhältnissen angepasst werden.

Verlangen Sie ein unverbindliches Angebot!

Vertretungen in der ganzen Schweiz:

FSA, Fribourg, Tel. 037/82 31 01  
VLG, Zollikofen, Tel. 031/57 81 11  
AGRIA, Aeffligen, Tel. 034/45 26 64  
VOLG, Winterthur, Tel. 052/84 11 11  
VOLG, Landquart, Tel. 081/51 37 66  
Jos. Allmann, Untereggen, Tel. 071/96 14 91  
E. Anderegg, Herisau, Tel. 071/51 63 90  
Landverband, St.Gallen, Tel. 071/20 71 21  
oder bei Ihrem Ortshändler.

Alleinimport durch:

## Kiebler AG

Maschinenfabrik

8588 Zihlschlacht

Telefon 071 · 81 43 88